

Asylum

Gidoia eta marrazkiak: Javier de Isusi
Itzulpena: Bego Montorio
Astiberri Ediciones eta CEAR-Euskadi
Bilbo, 2017

Kolorea. Azal gogorra
104 orrialde. 17 x 24 cm. 15 euro
Nobela Grafikoa bilduma
ISBN: 978-84-16880-13-3

Urtarrilaren 20an salgai

Erbesteari, asiloari eta migrazioari buruzko gogoeta

Marc Pastor i Sanz kazetariaren ustez, "komikian egin daitekeen kazetaritza hoberenaren adibidea da Asylum"

Marinak, 94 urterekin, gogora ekartzen du Otxandiotik Bartzelonara, Bartzelonatik Frantziara eta Frantziatik Venezuelara egindako bidea. Haren erbestearen esperientziak bat egiten du Sanza, Aina, Chris eta Imeldarenarekin, horiek ere ihes egin behar izan baitute, gerratik, indarkeriatik, behartutako ezkontzetatik eta sexu-esplotaziorako pertsonaren salerosketetatik, homofobiatik eta feminizidiotik.

Bere artea baliatuz, erbestearen esperientzak azaltzen ditu Javier de Isusik album honetan. Atzo bezala gaur, bizitza salbatzeko, duintasunez bizi ahal izateko toki baten bila ihes egin behar dutenen bizitzetan barneratzen da. Ihes egiten duten pertsonak dira, bai, baina horrez gain indarkeriari aurre egin behar diote, eta munduari agertzen diote nolako gaitasuna dugun jasateko eta geure bizitzak berreraikitzeko.

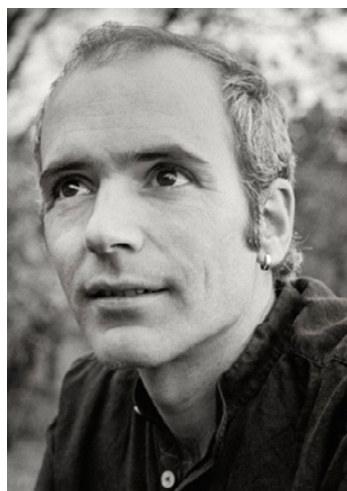
Asylum liburu solidarioa da. Album honen salmentatik lortzen diren irabazi guztiak CEAR-Euskadirentzat izango dira; CEAR-Euskadi Gobernuz Kanpoko Erakunde bat da eta 25 urte baino gehiago eman ditu errefuxiatuen eskubideen alde borrokan.

"Javier de Isusik erbesteari, asiloari eta migrazioari buruzko gogoeta interesgarri eta beharrezko bat egiten du. Gidoiak maisutasunez lotzen ditu zenbait historia, askotarikoak izanik ere errealitate beraren parte diren historioak. Komikian egin daitekeen kazetaritza hoberenaren adibidea da *Asylum*".

Marc Pastor i Sanz. *Le Monde Diplomatique*

"Adimen eta sentsibiltate handiz azaltzen ditu egileak oroimen elkarlotuak, sufrimenduak markatutako giza-odiseak, marrazketa adierazkorrez eta kromatismo iradokitzailez".

Yexus. *El Diario Montañés*



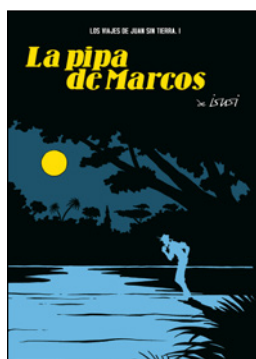
Javier de Isusi Bilbon jaio zen, 1972an, eta arkitektura ikasi zuen Donostian eta Lisboan. Ikasketak amaiturik eta lanbide horretan denbora labur batez jardun ondoren, urtebeteko bidaia egin zuen Latinoamerikan zehar. Handik bueltan, beti egin nahi izan zuena egitea erabaki zuen: istorioak kontatu biñetetan. Zenbait komiki lehiaketatan sariak irabazi ondoren, *Los viajes de Juan Sin Tierra* komiki saila argitaratzen hasi zen 2004an. Liburuok nolabaiteko oinarria dute bere bidaietan, eta laster hasi ziren itzultzen frantsesera, portugesezera baita finlandierara ere; Italian eta Erresuma Batuan, sail horri buruzko unibertsitate tesiak egin dituzte.

La pipa de Marcos, *La isla de Nunca Jamás*, *Río Loco* eta *En la tierra de los Sin Tierra* liburukiak biltzen dituen saga amaiturik, *Historias del olvido* (Dolmen, bi liburuki, 2007 eta 2011) komiki kolektiboaren

gidoiei heldu zien berriro, Luciano Saracinorekin batera. Horrez gain, Leticia Ruifernándezen ilustrazioekin argitaratu zen *La partida del soldado* ipuina idatzi du (El Jinete Azul, 2011), Oscar Wilderen *El retrato de Dorian Gray* nobela ilustratu du (Astiberri, 2012), eta Saracinoren gidoia duen *Ometepe* komikia marraztu du; azken horretan, *Los viajes de Juan Sin Tierra* saileko zenbait erreferentzia aurki daitezke.

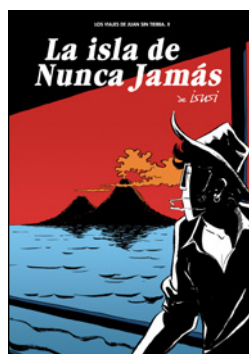
Asylum baino lehen, *Baleak ikusi ditut* (Astiberri, 2014) nobela grafikoa argitaratu zuen; etakide ohi bat, GALetako kide ohi bat eta hogeita bost urte lehenago ETak aita hil zion apaiz bat protagonista ditu sakon dokumentatutako obra horrek.

Javier de Isusiren beste lan batzuk



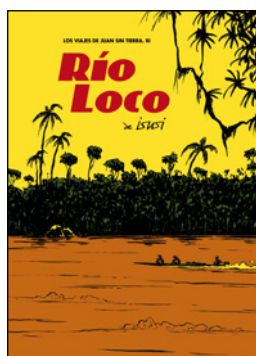
La pipa de Marcos

136 orrialde. 14 euro
ISBN: 978-84-96815-27-8



La isla de Nunca Jamás

192 orrialde. 18 euro
ISBN: 978-84-935229-9-5



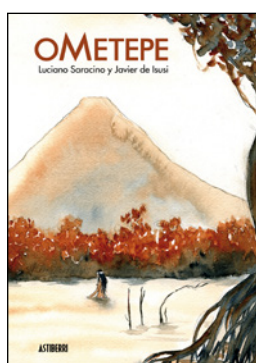
Río Loco

192 orrialde. 18 euro
ISBN: 978-84-96815-97-1



En la tierra de los Sin Tierra

168 orrialde. 16 euro
ISBN: 978-84-92769-80-3



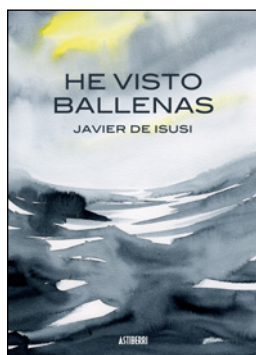
Ometepe

Luciano Saracinoren gidoiarekin
80 orrialde. 16 euro
ISBN: 978-84-15163-84-8



El retrato de Dorian Gray

Oscar Wilderen nobelaren
liburu ilustratuta
256 orrialde. 20 euro
ISBN: 978-84-15163-50-3



He visto ballenas

168 orrialde. 18 euro
ISBN: 978-84-15685-51-7



Baleak ikusi ditut

168 orrialde. 18 euro
ISBN: 978-84-15685-60-9



